



# Horňáček



## Informační zpravodaj obcí: Horní Dvořiště a Český Heršlák

Číslo 4/2016

Ročník: VI

30. srpna 2016

Vážení spoluobčané,

loučíme se pomalu s létem, dětem končí prázdniny a připravují se do školy. Užili jsme si dešťů, ale i sluníčka. Věříme, že většina z Vás si prožila příjemnou dovolenou a načerpali jste novou energii. Můžeme se začít pomalu „těšit“ na klesající teploty a zkracující se den. Každé roční období má jistě své kouzlo. Čeká nás podzim a i ten bývá příjemným obdobím roku. Přejeme příjemné prožití podzimních dnů. Všem školákům šťastný vstup do nového školního roku, aby se jim dařilo a měli jen samé krásné zážitky, ze kterých budou po létech milé vzpomínky.

### Usnesení č. 13

#### ze zasedání zastupitelstva obce Horní Dvořiště ze dne 25.8.2016

#### Zastupitelstvo obce schvaluje:

- smlouvu o dílo IWWE / PD / 2016 / 27 / DK s firmou IWW engineering, s.r.o. na zpracování projektové dokumentace veřejného vodovodu a kanalizace v k.ú. Horní Dvořiště a Český Heršlák a k podpisu této smlouvy pověřuje starostu obce Zdeňka Keményho
- rozpočtové opatření č. 6/2016 a 7/2016
- schvaluje dohodu o poskytnutí dotace z Programu rozvoje venkova ČR na opravu LC Černoleská se Státním zemědělským intervenčním fondem (SZIF) a k podpisu této smlouvy pověřuje starostu obce Zdeňka Keményho

#### Zastupitelstvo obce bere na vědomí:

- informaci o úkolech uložených minulým zastupitelstvem obce

- informaci o nutné opravě na ČOV Český Heršlák
- informaci o námitkách, připomínkách k novému jízdniému řádu
- informaci o výpovědi Smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene a Nájemní smlouvy č. 31061 s T-mobile
- informaci o konání senátních a krajských voleb
- informaci o konání příštího zasedání zastupitelstva obce

#### Závěrečný účet obce Horní Dvořiště za rok 2015

#### Rozpočet a jeho plnění

Dne 27.11.2014 schválilo zastupitelstvo obce Horní Dvořiště rozpočet na rok 2015 ve výši:

|                              |              |
|------------------------------|--------------|
| Schválené příjmy na rok 2015 | 6.820.000 Kč |
| Schválené výdaje na rok 2015 | 6.820.000 Kč |
| Schválené financování 2015   | 0 Kč         |

## Úvěry, půjčky, finanční výpomoci

Návrh rozpočtu obce na rok 2015 byl vyvěšen na úřední desce dne 12.10.2014 a sejmuto dne 27.10.2014, ve stejném termínu byl rozpočet vyvěšen i přístupem umožňujícím dálkový přístup na elektronické úřední desce [www.hornidvoriste.cz](http://www.hornidvoriste.cz), tím byla splněna povinnost vyplývající z § 11 odst. 2 zákona č. 250/2000 Sb. Rozpočet obce byl usnesením zastupitelstva obce č. 2/2014 ze dne 27.11.2014 schválen jako vyrovnaný. Obec sestavuje rozpočtový výhled. Současný rozpočtový výhled je sestaven na roky 2016-2019. Během roku 2014 došlo k 18 změnám rozpočtu. Upravený rozpočet byl schválen takto:

|             | Schválený rozpočet na r. 2015 v Kč | Upravený rozpočet r. 2015 v Kč |
|-------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Příjmy      | 6.820.000,00                       | 10.991.355,00                  |
| Výdaje      | 6.820.000,00                       | 8.023.505,92                   |
| Financování | 0                                  | - 2.967.849,08                 |

Změny rozpočtu vyvolal nárůst příjmů a výdajů v oblasti přijatých grantů a dotací, těžba v obecních lesích, výměna technologie čištění vody, oprava sociálního zařízení obecního úřadu, prodej bytového domu.

**Příjmy** se pro obec vyvíjely příznivě. Oproti schválenému rozpočtu byly vyšší o 4.133.462,24 Kč tj. cca o 60 %. Nárůst u příjmů byl způsoben vyššími daňovými příjmy (o cca 673 tis. Kč) a nárůstem vlastních příjmů (o cca 1.346 tis. Kč). Jedná se především o tržby za prodané dřevo z obecních lesů. Nárůst u transferů (547 tis. Kč) byl obdržetím dotace z POV na opravu sociálního zařízení OÚ, opravu hasičárny, výměnu technologie v úpravně pitné vody. Během roku rozhodlo zastupitelstvo obce o prodeji bytového domu čp. 63 a několika pozemků (nárůst kapitálových příjmů o 1.566 tis. Kč).

### **Výdaje (po konsolidaci) celkem v Kč:**

| Položky              | skutečnost          | Rozpočet schválený | Rozpočet upravený   |
|----------------------|---------------------|--------------------|---------------------|
| Běžné výdaje         | 6.585.553,40        | 6.820.000          | 6.787.843,92        |
| Kapitál. výdaje      | 1.235.662,00        | 0                  | 1.235.662,00        |
| <b>Výdaje celkem</b> | <b>7.821.215,40</b> | <b>6.820.000</b>   | <b>8.023.505,92</b> |

- a) v roce 2013 obec uzavřela Smlouvu o úvěru č. 1349/13/5635 s ČSOB ve výši 550 tis. Kč na pořízení nového obecního traktoru včetně příslušenství, splatnost do 25. 10. 2018. Jiné smlouvy o půjčkách či finančních výpomocích obec neuzavřela. Úvěr je řádně splácen. Zůstatek úvěru k 31.12.2015 činil 311.658 Kč.
- b) v roce 2011 obec uzavřela úvěrovou smlouvu s obchodní bankou na účelový úvěr (předfinancování akce obnova křížové cesty). Úvěr byl čerpán k 31.12.2012 ve výši 408 924,00 Kč a byl splatný v červnu 2013 (nebo do 15 dnů ode dne obdržetím dotace). Úvěr od ČSOB ohledně předfinancování akce „Obnova křížové cesty Horní Dvořiště“ obec v květnu 2013 splatila v plné výši.
- c) v říjnu 2008 pořídila obec na základě leasingové smlouvy osobní automobil Škoda Octavia. Leasing byl plně uhrazen v září 2013.
- d) obec v roce 2011 uzavřela s obchodní bankou smlouvu o krátkodobém úvěru (kontokorentu) u obchodní banky s možným přečerpaním do 200.000 tis. Kč. Vzhledem k reorganizaci účtů u obchodní banky byla dne 9.12.2014 zrušena stará smlouva o kontokorentu a uzavřena nová. Maximální výše úvěrového limitu zůstala stejná – 200.000 Kč. K 31.12.2015 obec kontokorent nečerpala.

## Organizace zřizované obcí

Obec Horní Dvořiště je zřizovatelem dvou příspěvkových organizací: Základní škola T. G. Masaryka, Mateřská škola Horní Dvořiště a Závodní kuchyně Horní Dvořiště, příspěvková organizace.

### Základní škola T. G. Masaryka a Mateřská škola Horní Dvořiště

Hospodaření k 31. 12. 2015 v Kč

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| Výnosy k 31. 12. 2015               | 3.188.279,20 |
| Náklady k 31. 12. 2015              | 3.364.345,18 |
| Hospodářský výsledek k 31. 12. 2015 | -176.065,98  |

Příspěvková organizace obce základní škola skončila s výsledkem hospodaření ztráta ve výši 176.065,98 Kč. Účetní závěrka schválena zastupitelstvem obce č.10 dne 3.3.2016. Ztráta byla uhrazena v souladu s rozhodnutím zastupitelstva č.10 ze dne 3.3.2016 z rozpočtu obce.

Závodní kuchyně Horní Dvořiště,  
příspěvková organizace

Hospodaření k 31.12. 2015 v Kč

|                                     |              |
|-------------------------------------|--------------|
| Výnosy k 31. 12. 2015               | 1.042.693,04 |
| Náklady k 31. 12. 2015              | 1.094.523,45 |
| Hospodářský výsledek k 31. 12. 2015 | -51.830,41   |

Příspěvková organizace závodní kuchyně skončila hospodaření ztrátou ve výši -51.830,41 Kč. Ztráta byla příspěvkové organizaci uhrazena z rozpočtu obce. Účetní závěrka schválena zastupitelstvem obce č. 10 dne 3.3.2016.

**Porovnání příjmů a výdajů**  
**v letech 2005 – 2015 v Kč**

|               | 2005      | 2006      | 2007      |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Příjmy</b> | 5.264.940 | 5.622.071 | 6.140.483 |
| <b>Výdaje</b> | 5.268.744 | 6.095.329 | 6.012.541 |

|               | 2008      | 2009      | 2010      |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Příjmy</b> | 7.287.438 | 5.824.358 | 7.071.664 |
| <b>Výdaje</b> | 6.093.852 | 6.718.724 | 6.855.526 |

|               | 2011      | 2012      | 2013      |
|---------------|-----------|-----------|-----------|
| <b>Příjmy</b> | 6.066.485 | 6.611.032 | 9.392.586 |
| <b>Výdaje</b> | 6.197.659 | 6.749.498 | 7.592.755 |

|               | 2014      | 2015       |
|---------------|-----------|------------|
| <b>Příjmy</b> | 8.796.914 | 10.953.462 |
| <b>Výdaje</b> | 9.168.288 | 7.821.215  |

Vývoj příjmů i výdajů je stabilní. Výkyvy v příjmech v roce 2008 a 2010 jsou způsobeny obdržetím dotací a grantů, v roce 2013, 2014 a 2015 pak vyšší těžbou v obecních lesích. V roce 2015 taktéž prodejem bytového domu čp. 63. Podrobnější rozbor příjmů a výdajů je v tabulkách, účetních a finančních výkazech, které tvoří přílohu tohoto závěrečného účtu.

**Přezkum hospodaření**

Přezkum hospodaření obce byl proveden ve dnech 27.8.2015 a 17.5.2016, na základě zákona č.420/2004 Sb., o přezkoumání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí. Přezkoumání vykonali kontrolóři Krajského úřadu Jihočeského kraje. Při přezkoumání hospodaření obce Horní Dvořiště za rok 2015 nebyly zjištěny chyby a nedostatky uvedené v ustanovení § 10 odst. 3 písm. b) a písm. c) zákona č. 420/2004 Sb. Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření za rok

2015, která je přílohou Závěrečného účtu obce Horní Dvořiště.

**Výsledek plnění rozpočtu**  
**v letech 2004-2015**

| rok  | příjmy     | výdaje     | Výsledek plnění rozpočtu |
|------|------------|------------|--------------------------|
| 2004 | 13.433.367 | 14.739.622 | -1.306.255               |
| 2005 | 5.264.940  | 5.268.744  | -3.804                   |
| 2006 | 5.622.071  | 6.095.329  | -473.258                 |
| 2007 | 6.140.483  | 6.012.541  | 127.942                  |
| 2008 | 7.287.438  | 6.093.852  | 1.193.631                |
| 2009 | 5.824.358  | 6.718.724  | -894.366                 |
| 2010 | 7.071.664  | 6.855.526  | 216.138                  |
| 2011 | 6.066.485  | 6.197.659  | 131.174                  |
| 2012 | 6.611.032  | 6.749.498  | -138.466                 |
| 2013 | 9.392.586  | 7.592.755  | 1.799.831                |
| 2014 | 8.796.914  | 9.168.288  | -371.374                 |
| 2015 | 10.953.462 | 7.821.215  | 3.132.247                |

Výsledkem plnění rozpočtu za rok 2015 byl přebytek hospodaření ve výši 3.132.247 Kč.

Na přebytku se nejvíce podílel prodej bytového domu čp. 63 a těžba v obecních lesích.

**Informace o způsobu hlasování ve**  
**volbách do Senátu Parlamentu České**  
**republiky v roce 2016**

Volby do třetiny Senátu Parlamentu České republiky (dále jen „Senát“) ve 27 volebních obvodech vyhlásil prezident republiky dne 6. května 2016 svým rozhodnutím publikovaným ve Sbírce zákonů pod č. 138/2016 Sb.

Volby do Senátu se konají ve dvou dnech, v  
**pátek 7. října 2016 od 14.00 hodin do 22.00**  
**hodin a v sobotu 8. října 2016 od 8.00 hodin**  
**do 14.00 hodin v zasedací místnosti OÚ**  
**H.Dvořiště**

Voličem je státní občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let. Ve druhém kole voleb do Senátu může volit i občan, který alespoň druhý den konání druhého kola voleb dosáhl věku nejméně 18 let.

Hlasovací lístky jsou opatřeny otiskem razítka pověřeného obecního úřadu v sídle volebního obvodu. Hlasovací lístky jsou starostou obce

distribuovány voličům nejpozději 3 dny přede dnem voleb (4. října 2016). V případě, že dojde k jejich poškození nebo ztrátě anebo volič zjistí, že nemá k dispozici všechny hlasovací lístky, je možné požádat ve volební místnosti okrskovou volební komisi o vydání nové kompletní sady hlasovacích lístků.

**Hlasovací lístky pro I. kolo voleb do Senátu jsou barvy žluté.**

**Způsob hlasování**

Po obdržení úřední obálky, případně hlasovacích lístků, vstoupí volič do prostoru určeného k úpravě hlasovacích lístků. Pokud se volič neodebere do prostoru určeného pro úpravu hlasovacích lístků, nebude mu hlasování umožněno.

V tomto prostoru volič vloží do úřední obálky žluté barvy jeden hlasovací lístek žluté barvy pro kandidáta, pro kterého se rozhodl hlasovat. Hlasovací lístek se nijak neupravuje.

**Druhé kolo voleb**

Pokud žádný z kandidátů nezíská ve volebním obvodu, kde kandiduje, v prvním kole voleb do Senátu, konaném ve dnech 7. a 8. října 2016, nadpoloviční většinu všech odevzdaných hlasů, a nebude tak zvolen žádný z kandidátů, bude se konat druhé kolo voleb. Hlasování bude zahájeno šestý den po ukončení hlasování v prvním kole, tzn., že II. kolo voleb do Senátu proběhne ve dnech 14. a 15. října 2016, ve stejném čase jako při konání prvního kola voleb, tj. V pátek 14. října 2016 od 14.00 hodin do 22.00 hodin a v sobotu 15. října 2016 od 8.00 hodin do 14.00 hodin. Ve druhém kole kandidují pouze dva kandidáti, kteří se v prvním kole umístili na prvních dvou místech. Jestliže se před druhým kolem voleb ve volebním obvodu kandidát své kandidatury vzdá, pozbude práva být volen nebo zemře, postupuje do druhého kola voleb kandidát, který se v prvním kole voleb v konečném pořadí umístil na třetím místě; v takovém případě se druhé kolo voleb koná třináctý den po ukončení hlasování v prvním kole (21. a 22. října 2016). Hlasovací lístky pro druhé kolo voleb již voliči nebudou dodány předem, ale volič je obdrží přímo ve volební místnosti ve dny voleb. Hlasovací lístek a úřední obálka pro II. kolo voleb do Senátu jsou barvy šedé.

### **Školní rok a prázdniny 2016/2017**

Z důvodu autobusové obsluhy naší obce přinášíme pro občany informaci o termínu prázdnin ve školním roce 2016/2017.

**Podzimní prázdniny** připadnou na **středu 26. října a čtvrtek 27. října 2016.**

**Vánoční prázdniny** budou zahájeny v pátek

**23. prosince 2016 a skončí v pondělí 2. ledna 2017.** Vyučování začne v úterý 3. ledna 2017.

Jednodenní **pololetní prázdniny** připadnou na pátek **3. února 2017.**

**Jarní prázdniny** v délce jednoho týdne jsou pro žáky okresu Český Krumlov stanoveny takto: **6. 3. – 12. 3. 2017**

**Velikonoční prázdniny** připadnou na čtvrtek **13. dubna a pátek 14. dubna 2017.**

**Hlavní prázdniny** budou trvat od soboty **1. července 2017 do pátku 1. září 2017** Období školního vyučování ve školním roce 2017/2018 začne v pondělí 4. září 2017.

### **Školní olympiáda**

Závěr školního roku patřil již tradičně školní olympiádě, která stejně jako vloni kvůli nepřízní počasí musela probíhat uvnitř naší školy. Pondělní dopoledne 27. června plné pohybu a zábavy prožili žáci 1.-5. třídy ze základních škol Horní Dvořiště, Dolní Dvořiště, Přídolí a Rožmitál na Šumavě a zároveň potvrdili, že mají sportovního ducha. Soutěžilo se ve třech disciplínách - skok z místa do dálky, hod medicimbalem a šplh o tyči. I když jistě všichni trénovali poctivě,



konkurence byla veliká a jenom některým se podařilo prosadit mezi nejlepší. Na základě výsledků byli vyhlášeni nejlepší sportovci a sportovkyně tříd, kteří byli odměněni medailemi a diplomy.

Celkem bylo rozdáno 90 medailí, všechny zúčastněné školy obdržely pohár. Vítězem olympijského dne se stala základní škola TGM Horní Dvořiště, na druhém místě se umístila ZŠ Dolní Dvořiště, na třetím ZŠ Přídolí a na čtvrtém ZŠ Rožmitál na Šumavě. Vysoko se



oceňuje vítězství, ale cení se i účast, protože děti nasadily do boje všechny své síly.



Přejeme žákům, aby jednou tyto rekordy překonali. A uvědomili si, že je třeba mířit ke hvězdám a celý svět jim leží u nohou, jenom stačí chtít!



Poděkování patří p.učitelkám, dobrovolníkům a vůbec všem, kteří pomohli tuto akci pro děti uspořádat.

### Olympiáda v mateřské škole



I děti z naší mateřské školky si zábavně-sportovního dopoledne náramně užily. Při velké hře na olympiádu nešlo o lámání rekordů, ale o prožitek dětí a zdravé

dětské soutěžení, a tak si všichni malí závodníci zasloužili medaile.



### Oplocení dětského hřiště na návsi

Celé hřiště bylo oploceno před dvěma lety z důvodu bezpečnosti, aby malé děti svévolně nemohly hřiště opustit a выбěhnout na silnici a dále, aby se zabránilo vstupu psům. Jistě jste si někteří všimli, že dětské hřiště na návsi již není zcela oplocené. Bohužel musel být odstraněn poškozený plot, protože z něj čněly ostré dráty, které by mohly dětem způsobit zranění. Stalo se tomu tak po útoku některých nenechavců, kteří zřejmě z přemíry energie plot přelézali. Vážení návštěvníci, toto dětské hřiště bylo vybudováno a dáno Vám k dispozici pro využití volného času a radosti Vašich dětí, proto Vás opětovně žádáme o dodržování podmínek provozního řádu, který je bezvýhradně závazný pro všechny návštěvníky a uživatele hřiště.

1) Provozní doba je:

duben – říjen 8:00 – 20:00 hod.

listopad – březen 8:00 – 17:00 hod.

2) Používání hřiště, jeho vybavení a zařízení je určeno pro věkovou hranici od 3 – do 12 let. Starší osoby nemají na hřiště přístup, mimo osob vykonávající dozor a dohled nad dětmi.

3) Dětem mladším 6-ti let je vstup na dětské hřiště, užívání herních prvků a vybavení dětského hřiště povoleno jen v doprovodu a pod trvalým dozorem rodičů, zákonného zástupce či jiné odpovědné osoby.

4) Osobám podnapilým, pod vlivem omamných a psychotropních látek a nemocným infekční nebo jinou přenosnou nemocí je vstup zakázán.

5) Pobyt na dětském hřišti je na vlastní nebezpečí uživatele, za děti ručí rodiče, odpovědný zástupce či jiná dítě doprovázející dospělá osoba

**6) Úmyslné poškození, zničení a znečištění dětského hřiště a herních prvků je trestné. Každý kdo způsobí poškození, zničení dětského hřiště je povinen uhradit vzniklou škodu ve prospěch provozovatele.**

#### **Návštěvník je povinen:**

- seznámit se s tímto řádem a tento dodržovat, dbát na pořádek, čistotu a bezpečnost a dodržovat pravidla slušného chování
- šetřit a chránit prostory i vybavení hřiště
- dospělá osoba je povinna předtím, než se dítě dostane do kontaktu s herními prvky, toto zařízení překontrolovat, je-li z hlediska bezpečnosti hrajících si dětí v pořádku.
- zajistit si proti krádeži veškeré své věci vnesené na hřiště, provozovatel neručí za odcizení nebo ztrátu těchto věcí

#### **Návštěvníkům je zakázáno:**

- vstupovat do prostoru dráhy houpačky v době jejího pohybu
- je výslovně zakázáno klouzání se hlavou dolů a ve stoje
- houpání se na řetízkových houpačkách bez přidržování se oběma rukama, popř. vyskakování ze sedátka za pohybu
- provádět bez souhlasu provozovatele jakékoliv úpravy nebo neodborné zásahy s vybavením a zařízením dětského hřiště
- používání zařízení dětského hřiště nad rámec běžného užívání, přičemž běžným užíváním se rozumí takové užívání, které je pro herní prvek dané a provozovatel neručí za případné následky nesprávného a zakázaného užívání
- používání skluzavky v horkém počasí, kdy její povrch je rozpálen na teplotu, při níž hrozí vznik popálenin při doteku
- vstup na dětské hřiště pokud je herní zařízení nebo vybavení hřiště kluzké nebo je jeho povrch namrzlý
- přinášet na dětské hřiště střelné zbraně, výbušniny a hořlaviny všeho druhu, nebezpečné látky, ostré a skleněné předměty (vyjma dětských lahví)
- odkládat a vyhazovat odpadky mimo místa k tomu určená a jakkoliv znečišťovat hřiště a jeho okolí
- kouřit, konzumovat alkohol, užívat omamné, toxické a psychotropní látky

- stanovat, nocovat nebo manipulovat s otevřeným ohněm
- vstup se psy a jinými zvířaty
- pohybovat se v prostoru dětského hřiště na kolech, kolečkových bruslích, skateboardu apod.
- provozovatel nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržením tohoto řádu a ostatních předpisů.
- nedílnou součástí tohoto provozního řádu jsou pokyny pro „kontrolu a údržbu dětského hřiště“ – příloha č. 1
- v případě nerespektování provozního řádu si majitel a provozovatel vyhrazuje právo vykázat porušovatele z prostoru dětského hřiště.
- **případné poškození nebo znečištění dětského hřiště oznamte neprodleně na Obecní úřad Horní Dvořiště, tel. 380 747 912, 725 036 599**

#### **Historické okamžiky v naší obci r. 1958**

##### **JZD**

Letošní rok nebyl pro členstvo JZD nijak příznivý. Plán výroby nebyl splněn ani na jednom úseku výroby s výjimkou vajec a to mělo samozřejmě vliv na snížení pracovní jednotky ze 17 na 14 Kčs. Podstatný podíl na neúspěšném hospodaření měli brněňští dosídlenci, kteří nemínili ve družstvu zůstat, neměli samozřejmě o něho zájem a dle toho vypadala i jejich práce. Hektarové výnosy obilovin zůstaly pod průměrem (žito 12,6 q, pšenice 10,5 q, oves 13 q a ječmen 19 q). Taktéž produkce mléka zůstala pod plánem o 10 000 l následkem snížení krmných dávek.

Jediným světlým bodem v celém hospodaření JZD byla produkce vajec. Družstvo vlastnilo 280 nosnic, od kterých sebralo celkem 43 360 kusů vajec (průměr na nosnici 152,5 kusů) tedy průměr, za který by se nemusel stydět žádný sebelepší hospodář. S. Vávra, který byl pověřen starostí o tento úsek výroby se zhostil svého úkolu na výbornou, což bylo také výroční schůzí JZD kvitováno.

##### **Výstavba obce**

Letošního roku byla dokončena výstavba silážních jam na 240 m<sup>3</sup>, které stály 40 000 Kčs. Dokončena byla též stavba teletníků na 63 telat, které stály 180 000 Kčs. Ve druhé polovině roku bylo započato s odvodňováním

zamokřených luk a polí mezi H.Dvořištěm a Č. Heršlákem. Veškeré staré vodovodní potrubí (dřevěné) bylo nahrazeno novým(kovovým) v délce cca 800 m. Brigádnickou svépomocí se buduje polytechnická dílna při osmileté střední škole v Č.Heršláku.

### **Mateřská škola v Č. Heršláku - přemístění - celodenní provoz**

Den pohraničnicků 20. července prožili zdejší občané slavnostním způsobem. V ten den jsme otvírali novou mateřskou školu v Č. Heršláku, když její umístění v budově na starém nádraží nevyhovovalo. Od začátku školního roku zde bude totiž celodenní provoz i se stravováním dětí. Příslušníci PS útvaru se zavázali, že ku dni jejich svátku upraví celé přízemí budovy č. p. 56 (proti osmileté střední škole) tak, aby vyhovovalo všem potřebám této školy. Všechny místnosti pěkně vymalovali a namontovali dětská umývadla. Nátěr dveří a oken provedl ochotně finanční referent MNV s. Dočekal a ženy pak provedly generální úklid, takže v den pohraničnicků mohla být znovu zřízená škola odevzdána svému účelu. Aby předání školy bylo slavnostnější, dostavili se v tento den do Č. Heršláku pracovníci čs. st. filmu z Prahy se svým montážním vozem a pořídili vícero záběrů jak ze slavnostního předání školy, tak i odpoledne ze sportovních podniků na zdejším hřišti pro filmový týdeník. Bylo to vůbec poprvé, co pracovníci čs. st. filmu pořizovali ve zdejší obci záběry a tak budou mít zdejší občané, kteří se tohoto aktu zúčastnili možnost vidět sebe sama na filmovém plátně.

### **Třetí sovětská družice - pozorování**

V měsíci červenci a srpnu bylo možno pouhým okem několikrát v týdnu pozorovat třetí sovětskou družici země i s její nosnou raketou. Myslím, že nebylo v celé obci nikoho, kdo by jí alespoň jednou neviděl. Sám jsem jí viděl několikrát za jasné noci, když plula po obloze jako hvězda střední velikosti, jakoby ukazovala pravou cestu k dobytí vesmíru, lepší cestu příštího celého lidstva.

### **Provozovny místního hospodářství**

Jak jsem se již v jednom zápise z posledních let zmínil, nebyl v obci žádný řemeslník, který by prováděl živnost. Proto na přání občanů rozhodl se MNV zřídit pro potřebu obyvatelstva provozovny místního hospodářství. Prozatím malířskou, sklenářskou a obuvnickou. Místnosti pro tyto provozovny byly zajištěny v budově bývalé radnice, do chodu však nebylo dáno zatím žádné pro nedostatek provozního materiálu.

### **Kulturní činnost**

Divadelní kroužek ROH ČSD sehrál během roku ve své místnosti na nádraží 3 divadelní hry a jednu loutkovou, které se těšily velkému zájmu zdejších občanů. Celému ансамblu vypomáhali ochotně i zaměstnanci jiných resortů v čele s oblíbeným ochotníkem s. Dočekalem a ředitelem zdejší osmiletky s.Švecem. Tentýž soubor sehrál po jedné divadelní hře ve Vyšším Brodě, Benešově nad Černou a na Lipně. Ve zdejší obci se představili se svým uměním i ochotníci z Kaplice a Loučovic, estrádní soubory z Benešova nad Černou a Vyššího Brodu, dále pak pěvecké kroužky z Kaplice a Velešína. Všechny tyto podniky byly početně navštíveny. I těm našim nejmenším předvedla krajská loutková scéna z Č. Budějovic pohádku o Kašpárkovi a jeho princezně. Letošní rok možno označit za nejbohatší na kulturu od roku 1945.

### **Národní směny**

V důsledku pěkného počasí mohla být již začátkem června zahájen senoseč. Jelikož trávy narostlo bohatě, vyhlásil KNV v Č.Budějovicích spolu s KVN(?) na dni 14. a 15. června národní směnu na senoseč. V tyto dny probíhala též poprvé jako léto minulého hledací služba mandelinky bramborové.

Účast na těchto akcích, stejně jako na příštích hledáčkách mandelinky byla poměrně slabá.

### **Povětrnost**

V zimním období 1957/58 napadl sníh až kolem 10. ledna a vydržel až do začátku dubna. Na "Josefa" ho bylo ještě tolik, že se mohly pořádat lyžařské závody. Také mrazy trvaly téměř až do poloviny dubna. Sportovní rybník v Č. Heršláku rozmrzl úplně až 14. dubna a proto milovníci rybářského sportu v první den zahájení rybolovu (1. dubna) smutně obcházel po hrázi rybníka a marně hledali místo, kde by své "náčiní" mohli alespoň namočit. Ve druhé polovině dubna a hlavně pak v květnu se citelně oteplilo. V polovině května stouply noční teploty na 20 stupňů Celsia i výše, několikrát pěkně zapršelo, takže začátkem června mohla již být zahájena senoseč, která slibovala bohatou úrodu. V červenci a srpnu se pak zase citelně ochladilo, aby v podzimních měsících nastoupilo vládu pěkné počasí, takže celá úroda mohla být svezena beze ztrát.

*Zdroj: OÚ Horní Dvořiště*



pozemní stavby

psduve@seznam.cz

Tel.: +420 603 534 557 +420 731 503 910

Řurkov Pavel a Marek

Provádíme veškeré stavební práce včetně pronájmu lešení  
Vlastníme certifikát pro program „Zelená úsporám,,  
Pomůžeme s vyřízením včetně projektu a tepelného auditu pro  
program „ Zelená úsporám,,

---

Datum konání příštího veřejného zasedání zastupitelstva je stanoven  
na čtvrtek 20. 10. 2016 v 17:00 hod.  
Všichni občané jsou srdečně zváni.

Informační zpravodaj – periodický tisk územního samosprávného celku vydává  
Obec Horní Dvořiště 6x v roce  
382 93 Horní Dvořiště 26, IČ 00245887  
tel.380747912, e-mail: [obecnizpravodaj@email.cz](mailto:obecnizpravodaj@email.cz),  
bezplatně je dodáván do všech domácností, nákladem 200 výtisk

Uzávěrka 5. čísla v r. 2016 : 20. 10. 2016



---

ROZPIS DOMÁCÍCH ZÁPASŮ TJ HORNÍ DVOŘIŠTĚ, z.s. – PODZIM 2016/17

| KDY     | DEN | VÝKOP | SOUPĚŘ                          |                    |
|---------|-----|-------|---------------------------------|--------------------|
| 02. 09. | Pá. | 17:00 | Horní Dvořiště – Velešín        | st. příprava (5+1) |
| 16. 09. | Pá. | 17:00 | Horní Dvořiště – Dolní Dvořiště | st. příprava (5+1) |
| 07. 10. | Pá. | 17:00 | Horní Dvořiště – Vyšší Brod     | st. příprava (5+1) |
| 14. 10. | Pá. | 17:00 | Horní Dvořiště – Kaplice        | st. příprava (5+1) |
| 04.09.  | Ne. | 17:00 | Horní Dvořiště – Romo Č.K.      | muži               |
| 18.09.  | Ne. | 16:30 | Horní Dvořiště – Rožmberk       | muži               |
| 02.10.  | Ne. | 16:00 | Horní Dvořiště – Vyšší Brod „B“ | muži               |
| 09.10.  | Ne. | 16:00 | Horní Dvořiště – Větrní „B“     | muži               |
| 22.10.  | So. | 15:00 | DOKOPNÁ – se starými pány       | muži               |

[www.sokolhornidvoriste.webnode.cz](http://www.sokolhornidvoriste.webnode.cz)